

⚠ [경고] 실제 사용자(운전자)에게 배포해 주십시오. 사용 전 본 설명서의 사용법을 익혀 주시길 바랍니다.

this is IT!

## 트립컴퓨터 사용설명서

적용 차종 : All New 프라이드 / 레이 / 신형 i30 / 쌬타페 DM / YF쏘나타 2013  
아반떼MD 2013 / 뉴 투싼IX / LF쏘나타 / 올뉴카니발 / 뉴쏘렌토R / 엑센트 2015 / K3  
All New 카렌스 / The New K5 / 뉴스포티지R / All New 쏘울 / 올 뉴 쏘렌토 / 더뉴모닝  
올뉴투싼 / 더뉴i40 / K5 MX/SX / 쌬타페 더 프라임 / 아반떼 AD / 스포티지QL  
적용 장치 : softman

1. 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
2. 반드시 전문 장착점에서 설명서를 숙지하신 후 장착하십시오.
3. 반드시 적용 차량 및 트립 적용 내비게이션 장치에만 장착하십시오.
4. 잘못된 장착에 의한 제품, 내비게이션 장치 및 차량의 손상에 대해서는 책임지지 않습니다.
5. 차량 제조사가 차량 개조를 이유로 무상 A/S를 거부하여도 이에 대해서는 책임지지 않습니다.
6. 제품 또는 차량의 사양 변경에 따라 설명서 내용 중 일부가 실제와 다를 수 있습니다.
7. 트립컴퓨터 관련 문의 : (☏)디지파츠 1599-1608 cs@digiparts.co.kr

## 트립 프로그램 화면 구성 및 기능

\* 표시되는 화면은 내비게이션 및 TRIP SW 버전에 따라 다를 수 있습니다.



1. 트립 화면 크기 전환 터치 영역  
표시된 영역을 터치하면 미니 화면으로 전환됩니다.

2. 트립 화면 표시 시간 설정 버튼  
트립 화면을 표시하는 시간을 설정합니다. 누를 때마다 3sec→5sec→7sec→OFF(또는 ∞)로 순환되며 설정됩니다.  
OFF(또는 ∞)로 설정하면 트립 화면이 항상 표시되어 있습니다.

핸들리모컨의 MODE 버튼을 0.8초 이상 길게 누르면 트립 화면이 타이머 설정과는 무관하게 계속 표시됩니다.

3. 트립 설정 버튼 – 버전 확인/펌웨어 다운로드/오디오 설정  
오디오 OFF 상태에서 이 버튼을 5초 이상 길게 터치하면 트립컴퓨터의 버전 확인, 펌웨어 다운로드 및 오디오 설정 화면이 나타납니다.  
오디오 설정과 펌웨어 업데이트 방법은 장착설명서를 참조 하십시오.

4. 트립 화면 숨기기 버튼  
트립 화면을 숨깁니다. 트립 프로그램이 종료되는 것은 아닙니다.

## 핸들리모컨 사용법 및 차량 연동 기능

\* 핸들리모컨이 적용된 차량에서만 가능합니다.

핸들리모컨 버튼	CD/AM/FM/USB/iPod 모드	AUX 모드	AUDIO OFF
<b>MODE</b>	길게(0.8초 이상) : 트립 화면 항상 보기 / 숨기기 짧게(0.8초 미만) : 차량 오디오 켜짐/차량 오디오 모드 변경		
SEEK UP	차량 오디오 트랙/파일/채널 up	DMB 채널 up 오디오 파일 up 비디오 파일 up	DMB 채널 up 오디오 파일 up 비디오 파일 up
SEEK DOWN	차량 오디오 트랙/파일/채널 down	DMB 채널 down 오디오 파일 down 비디오 파일 down	DMB 채널 down 오디오 파일 down 비디오 파일 down
<b>VOL +</b>	VOLUME UP	오디오 음량 커짐	내비게이션 음량 커짐
<b>VOL -</b>	VOLUME DOWN	오디오 음량 작아짐	내비게이션 음량 작아짐

\* 올 뉴 카니발 및 올 뉴 쏘렌토의 경우 : 상기표시된 모드버튼의 트립 기능이 핸들 리모컨 통화종료 버튼으로 대체 됩니다.

1. 차량 오디오 모드에 따른 핸들리모컨 버튼 기능  
• 차량 오디오가 OFF 이거나 AUX 모드일 때는 핸들리모컨의 일부 버튼이 위 표와 같이 동작합니다.  
• **핸들리모컨으로 차량 오디오 전원을 끄는 기능은 삭제됩니다.**  
• 차량 오디오의 전원을 끄고 켜기 위해서는 트립 화면의 터치 전원 버튼을 사용합니다.

2. 차량 오디오 모드에 따른 내비게이션 내장 스피커 자동 음소거 기능  
• 내비게이션의 자체 내장 스피커는 하울링 방지를 위해 아래의 경우에 자동으로 음소거가 됩니다.  
• 차량 오디오가 AUX 모드 또는 음성 인식 기능 실행 중 일 때  
• 이 기능의 올바른 동작을 위해서는 반드시 내비게이션의 음성 라인 출력을 차량 오디오의 AUX 잭에 연결해야 합니다.

**⚠ [주의]** 오디오의 사용법은 차량 제조사에서 제공하는 카오디오 사용설명서를 참조 하십시오.

**⚠ [주의]** 상기 기능은 내비게이션 제조사 및 모델에 따라 지원되지 않거나 다를 수 있습니다.

## 6. 오디오 사양 설정

차량 오디오의 종류(1매 CDP, 6매 CDC)에 따라서 설정을 하고 합니다. 오디오를 OFF한 상태에서 오디오 LCD 표시부의 트립 설정 버튼을 5초 이상 누르면 트립 설정 화면이 나타납니다.



\* 트립 설정 버튼을 5초 이상 누릅니다.



\* 오디오 사양을 선택합니다. (출고 시 초기 설정 값 : 1 CDP)

트립컴퓨터  
장착설명서

**⚠ [경고]** 전용 제품을 사용하지 않으면 트립컴퓨터, 내비게이션 또는 차량에 심각한 손상을 줄 수 있습니다.

this is IT!

적용 차종 : All New 프라이드 / 레이 / 신형 i30 / 쌬타페 DM / YF쏘나타 2013  
아반떼MD 2013 / 뉴 투싼IX / LF쏘나타 / 올뉴카니발 / 뉴쏘렌토R / 엑센트 2015 / K3  
All New 카렌스 / The New K5 / 뉴스포티지R / All New 쏘울 / 올 뉴 쏘렌토 / 더뉴모닝  
올뉴투싼 / 더뉴i40 / K5 MX/SX / 쌬타페 더 프라임 / 아반떼 AD / 스포티지QL

적용 장치 : softman

### 펌웨어(F/W) 업데이트 방법(필수사항아님 - 별도공지함)

- 업데이트 파일을 SD카드에 복사  
다운로드 사이트(내비게이션 제조사 문의)에서 받은 TRIPDNLD.cfg 파일과 MG01-LCD-E-V##.bin 파일을  
SDRoot\WWSoftmanNavi\WWData\WWUserData\WWTrip에 복사합니다.

TRIPDNLD.cfg MG01-LCD-E-V##.bin → SD카드 → SDRoot\WWSoftmanNavi\WWData\WWUserData\WWTrip

**⚠ [경고]** 업데이트 시에는 반드시 차량을 시동 상태로 두며, 업데이트 도중 절대로 내비게이션을 고지 않도록 합니다.  
내비게이션을 깼을 경우 현장 복구가 불가능하며, 제품 탈거 후 AS를 요청해야 합니다.

#### 2. 펌웨어 업데이트 실행

- 내비게이션 전원을 끄면 “최신 펌웨어 버전이 확인되었습니다.” 펌웨어를 업데이트 하시겠습니까?”라는 메시지가 나타납니다.
- [예]를 선택할 경우, 내비게이션을 끄면 자동 펌웨어 업데이트가 진행됩니다.
- [아니오]를 선택할 경우, 내비게이션을 끄면 켜울 시 펌웨어 업데이트 진행여부 화면이 다시 나타납니다.
- A-1을 선택한 경우, 내비게이션을 끄면 자동으로 펌웨어 업데이트 알림창이 나타납니다.  
화면에서 “지금 업데이트 하기” 버튼을 누르면 ‘트립 설정’ 화면이 나타납니다.
- 펌웨어 업데이트를 진행합니다.
- 펌웨어 업데이트를 완료하면, 내비게이션이 일정 시간 뒤 자동으로 꺼졌다 켜집니다

\* 업데이트가 완료되면 F/W 파일들이 자동으로 삭제 됩니다. 이후 내비게이션 전원을 다시 켜면 정상적인 내비게이션 화면으로 전환됩니다.  
F/W 업데이트를 다시 하려면 해당 파일을 SD카드에 다시 복사 하셔야 합니다.

### 트립컴퓨터 버전 확인



- 트립 모델 표시 : 트립 프로그램과 트립 모듈의 모델이 내비게이션 제조사와 차종이 동일해야 합니다.
- 트립 프로그램 버전
- 트립컴퓨터 펌웨어 버전 : 업데이트 후 버전이 파일 이름의 버전과 동일한지 확인합니다.

예) MG01-LCD-E-V##.bin

- 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
- 반드시 전문 장착점에서 설명서를 숙지하신 후 장착하십시오.
- 반드시 적용 차량 및 트립 적용 내비게이션 장치에만 장착하십시오.
- 잘못된 장착에 의한 제품, 내비게이션 장치 및 차량의 손상에 대해서는 책임지지 않습니다.
- 차량 제조사가 차량 개조를 이유로 무상 A/S를 거부하여 이에 대해서는 책임지지 않습니다.
- 제품 또는 차량의 사양 변경에 따라 설명서 내용 중 일부가 실제와 다를 수 있습니다.
- 트립컴퓨터 관련 문의 : (주)디지파츠 1599-1608 cs@digiparts.co.kr

## 1. 구성품 확인

\* 내비게이션 모델에 따라 구성품에 차이가 있을 수 있습니다.



트립컴퓨터 본체



시리얼 통신 케이블



핸들리모컨 케이블  
(2선)



트립 OBD 케이블  
(3선)

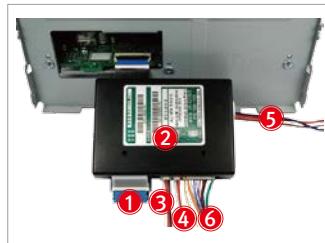


장착 및 사용설명서

## 2. 트립컴퓨터 연결 구성

**⚠ [경고] 반드시 제품 라벨의 적용차종 확인 후 장착 하십시오.**

트립컴퓨터(오디오 패널 인터페이스)는 순정 오디오의 전면 패널을 대체하여 LCD에 표시되는 오디오 화면을 내비게이션에 전달하며, 내비게이션에서 터치버튼을 입력 받아 오디오를 제어하는 기능의 제품입니다.



- 순정 오디오 필름케이블 - 순정 오디오 필름케이블 사용.
- 트립컴퓨터 본체 - 순정 오디오 필름케이블과 연결함.
- 시리얼 통신 케이블 - 내비게이션 트립 포트와 연결함.
- 핸들 리모컨 케이블(2선) - 차량 오디오 하네스와 연결함.
- 트립 OBD 케이블(3선) - 차량 오디오 하네스와 연결함.
- 확장 버튼보드(10선) - 마감재에 따른 선택 사양.

## 3. 트립컴퓨터 장착

**⚠ [경고] 반드시 오디오를 완전 탈거한 후 작업 하십시오.**

오디오 전면 패널에서 **순정 필름케이블 분리** : 오디오를 차량에서 완전히 탈거한 후 전면 패널을 분리 합니다.



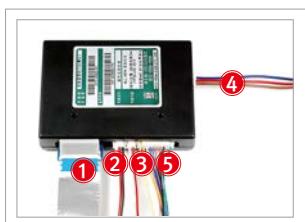
순정 필름케이블 분리



순정 필름케이블 분리

- 오디오의 총 8개의 후크를 드라이버 등을 사용하여 살짝 들어 엿니다.
- 전면 패널의 오디오 몸체와 연결된 순정 필름케이블을 분리 합니다.
- 화살표 방향으로 커넥터 양쪽 갈색 고정 고리를 위로  
동시에 들어 올립니다. **무리한 힘을 가할 시 부러질 수 있으므로 주의 합니다.**
- 화살표 방향으로 순정필름케이블을 살짝 당겨 오디오로부터 분리 합니다.

트립컴퓨터 장착 및 배선 체결 : 트립컴퓨터를 오디오에 고정하고 배선을 체결합니다

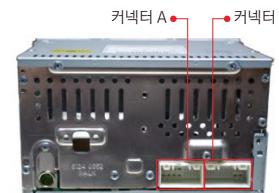


- 필름케이블의 접점 단자면이 아래로 향하는 방향으로 커넥터 안쪽까지 밀어 넣은 후, 케이블을 앞으로 살짝 밀고 있는 상태에서 플라스틱 장착용 주걱 (헤라)등의 도구로 후크를 앞쪽으로 누르면서 체결합니다.
  - 시리얼통신케이블 → 트립컴퓨터에 연결. 반대편 → 내비게이션에 연결
  - 핸들 리모컨 케이블(2선) → 트립컴퓨터에 연결. 반대편 → 차량하네스와 연결
  - 트립 OBD 케이블(3선) → 트립컴퓨터에 연결. 반대편 → 차량하네스와 연결
  - 마감재에 따라 확장버튼을 지원 할 시에 트립컴퓨터에 연결 합니다.
- \* 매립 마감재 종류에 따라 확장 버튼은 지원하지 않을 수도 있습니다.

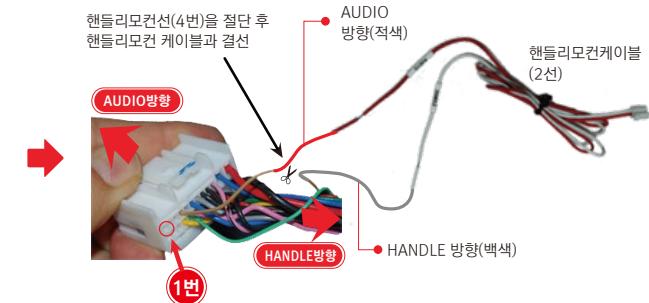
**⚠ [경고] 필름케이블에는 BAT 상시 전원이 포함되어 있기 때문에 손상 방지를 위해 오디오를 원전히 탈거한 상태에서만 필름케이블을 탈부착 해야 합니다.**  
필름케이블을 커넥터에 체결할 때 평행으로 완전히 삽입해야 합니다.

## 4. 핸들리모컨 배선

- 오디오 헤드유닛을 탈거합니다.
- 오디오 후면 커넥터B에 꽂혀 있던 하네스 배선 중 4번을 절단합니다.
- 동봉되어 있는 '핸들리모컨 케이블'을 절단한 선에 방향을 맞추어 연결합니다.



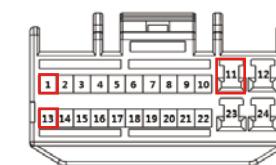
오디오 헤드유닛을 후면에서 바라본 모습



## CAN 방식 핸들리모컨 배선

적용차종 : 올 뉴 카니발 / 올 뉴 쏘렌토

- ⚠ [주의]** 1. 올 뉴 카니발 핸들리모컨 연결은 순정 배선을 절단하지 않고 탈피 후 연결합니다.  
2. 올 뉴 쏘렌토의 경우 ACC 배선을 오디오 커넥터에서 하지 않고, 차량 퓨즈박스에서 합니다.  
3. 올 뉴 쏘렌토의 경우 단밀기, 기타 액세서리의 ACC 배선을 오디오 커넥터에서 하지 않습니다.



커넥터 B(Wire in view)

커넥터 B		
Pin NO.	Signal Name	
11	ACC	
1	CAN-H	
13	CAN-L	

핸들 리모컨 케이블(3선)		
Pin NO.	Signal Name	Color
1	ACC	갈색
2	CAN-H	청색
3	CAN-L	적색



트립 OBD 케이블  
(3선)

## 5. 트립 프로그램 설치 또는 차종 선택

차종별 트립 프로그램을 내비게이션에 설치합니다.  
설치 방법은 내비게이션 제조사 및 모델별로 다릅니다. 자세한 설치 방법은 내비게이션 제조사에 문의 바랍니다.

- ⚠ [주의]** 복수 차종의 공용 트립 일자리도 트립 프로그램은 차종별 전용 프로그램을 설치하여야 합니다.  
내비게이션 제조사에 문의하여 최신 업데이트 된 프로그램을 사용하시길 바랍니다.

- ⚠ [주의]** 차종 별 전용 프로그램 설치 후 내비게이션 화면에 오디오 화면이 깨져서 나올 수 있습니다. 초기 차종 선택 후 나오는 증상으로 차량 ACC OFF 후 재 시작 시 이후로는 나오지 않습니다.